

TRPS120

(FR)

**Emetteur récepteur RF
Télé-Information Client (TIC)**

(EN)

**RF transceiver customer
tele-information (TIC)**

Présentation du produit

- L'émetteur récepteur RF Télé-Information Client (TIC) TRPS120 est une passerelle de communication qui connectée sur la prise TIC (Télé Information Client) d'un compteur d'énergie nouvelle génération, permet de transmettre ses données aux différents appareils de l'habitation.
- L'émetteur est connecté par radio KNX à la carte TIC XEVA200, implantée dans les bornes de charges hager. L'analyse des données recueillies du compteur d'énergie nouvelle génération permet en fonction des besoins de l'utilisateur de réguler la charge de leur voiture électrique et un suivi de consommation via une application dédiée.
- L'émetteur récepteur RF Télé-Information Client (TIC) peut être également interfacé avec tout autre produit équipé du protocole radio KNX RF Secure.

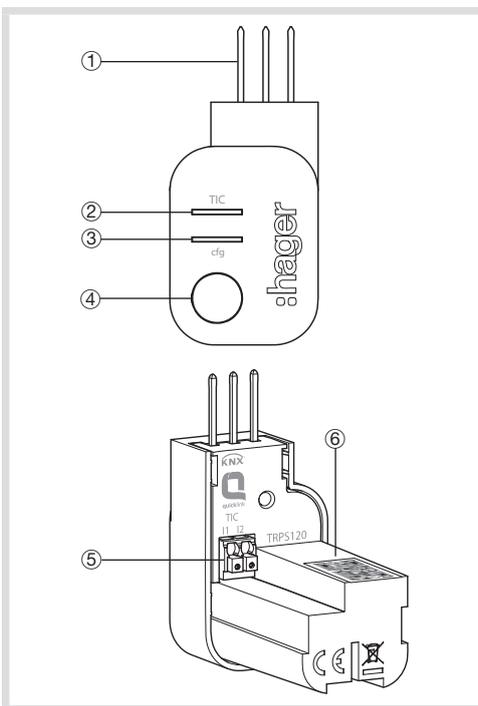
Consignes de sécurité

L'installation et le montage d'appareils électriques doivent être effectués uniquement par un électricien qualifié. Les prescriptions de prévention contre les accidents en vigueur dans le pays doivent être respectées. Le non-respect des consignes d'installation peut entraîner des dommages sur l'appareil, un incendie ou présenter d'autres dangers. Veuillez observer les prescriptions et les normes en vigueur pour les circuits électriques TBTS lors de l'installation et de la pose des câbles. Avant toute intervention sur l'appareil ou la charge, mettre l'installation hors tension. Ne pas oublier de prendre en compte tous les disjoncteurs qui délivrent des tensions potentiellement dangereuses à l'appareil ou à la charge. Risque de choc électrique.



Comment éliminer ce produit (déchets d'équipements électriques et électroniques). (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective). Ce symbole sur le produit ou sa documentation indique qu'il ne doit pas être éliminé en fin de vie avec les autres déchets ménagers.

L'élimination incontrôlée des déchets pouvant porter préjudice à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez le séparer des autres types de déchets et le recycler de façon responsable. Vous favoriserez ainsi la réutilisation durable des ressources matérielles. Les particuliers sont invités à contacter le distributeur leur ayant vendu le produit ou à se renseigner auprès de leur mairie pour savoir où et comment ils peuvent se débarrasser de ce produit afin qu'il soit recyclé en respectant l'environnement. Les entreprises sont invitées à contacter leurs fournisseurs et à consulter les conditions de leur contrat de vente. Ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets commerciaux.



- 1 Connecteur 3 points à insérer dans le compteur d'énergie nouvelle génération
- 2 LED d'état de la liaison TIC
- 3 LED de configuration **cfg**
- 4 Bouton poussoir de configuration **cfg**
- 5 Borne TIC de raccordement filaire
- 6 QR code détachable pour identification du produit (ETS)

Fonction

Informations système

Cet appareil est un produit du système KNX et est conforme au standard KNX. Des connaissances spécialisées détaillées dispensées par le biais de formations KNX sont nécessaires pour la compréhension du système. La programmation, l'installation et la mise en service de l'appareil s'effectuent à l'aide d'un logiciel certifié KNX.

Mise en service ETS

Les fonctions de cet appareil dépendent de la configuration et du paramétrage. Le logiciel d'application est disponible dans la base de données produits. La base de données produits, les descriptions techniques, les programmes de conversion ainsi que d'autres logiciels d'assistance à jour sont disponibles sur notre site Internet.

Signification de la LED d'état de la liaison TIC ②

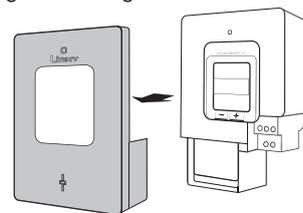
LED	État LED	Signification
Eteint		Appareil non alimenté
Rouge		Pas de communication TIC ou erreur sur la trame de communication
Vert		La communication TIC n'est pas activée. Se rapprocher du fournisseur d'énergie.
		La communication TIC est correcte

Signification de la LED de configuration **cfg** ③

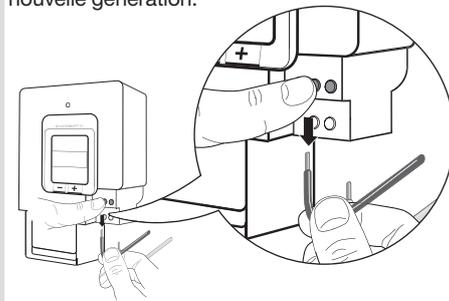
LED	État LED	Signification
Eteint		L'appareil n'est pas en mode configuration KNX
Rouge		L'appareil est en mode configuration KNX
		L'appareil est en erreur de configuration KNX
Vert		Connexion Bluetooth® active (application à venir)

Montage de l'appareil

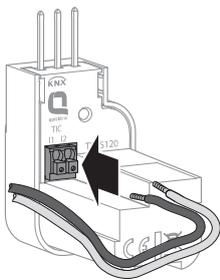
- 1 Déclipser puis retirer le capot du compteur d'énergie nouvelle génération.



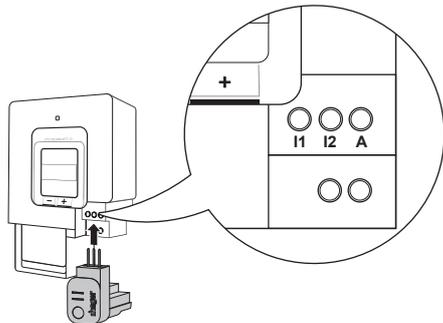
- 2 Si un appareil est déjà raccordé aux bornes TIC (I1, I2), retirer les fils en appuyant sur les boutons poussoirs du compteur d'énergie nouvelle génération.



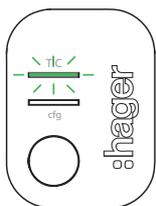
3 Connecter les fils sur le bornier TIC de raccordement filaire du TRPS120.



4 Connecter le TRPS120 au compteur d'énergie nouvelle génération en l'insérant dans le bornier TIC (I1, I2, A).



5 La LED d'état de la liaison TIC, s'allume en vert. Si ce n'est pas le cas, se reporter aux chapitres Signification de la LED d'état de la liaison TIC ② et Signification de la LED de configuration cfg ③.



Pour plus d'informations sur les fonctions disponibles, veuillez consulter le manuel du récepteur correspondant.

3. Valider la fonction choisie sur le récepteur par un appui > 2 s sur la touche **fct** jusqu'au clignotement de la LED **cfg** en rouge.

- La fonction identifiée par la couleur de la LED **fct** est validée sur le récepteur.

Puis :

- la LED **cfg** de l'émetteur s'éteint,
- la LED **cfg** du récepteur s'éteint.

Effacement d'un lien

Reprendre le principe décrit au chapitre précédent **Création d'un lien** et, à l'étape 2, choisir la fonction "effacement" (LED **fct** éteinte).

Remplacement d'un TRPS120

Lors du remplacement de l'émetteur-récepteur RF télé-information client (TIC), tous les récepteurs encore liés au précédent doivent être restaurés en configuration usine. Dans le cas d'une carte TIC XEVA200, maintenez la touche **cfg** enfoncée (> 10 s) jusqu'à ce que la LED **cfg** commence à clignoter, puis relâchez-la. Le voyant s'éteint lorsque les paramètres d'usine ont été entièrement restaurés. Après cela, les cartes TIC XEVA200 sont prêtes pour de nouveaux liens.

Remarques

Pour économiser les ressources radio, l'émetteur-récepteur RF télé-information client (TIC) transmet les données, sur changement et/ou cycliquement. Pour les récepteurs débranchés, veuillez noter que cela peut prendre jusqu'à 10 minutes avant que l'état de fonctionnement normal ne soit rétabli.

Combinaisons possibles entre un ou plusieurs émetteurs récepteurs TRPS120 et une ou plusieurs cartes TIC XEVA200 :

1. Une carte TIC XEVA200 n'accepte qu'une seule et unique association avec un émetteur récepteur TRPS120,
2. Un émetteur récepteur TRPS120 peut être associé à plusieurs cartes TIC XEVA200.

Retour en configuration usine

Maintenir le bouton **cfg** appuyé (> 10 s) jusqu'au clignotement de la LED **cfg** puis relâcher. La fin du retour usine est signalée par l'extinction de la LED **cfg**. Cette opération provoque l'effacement complet de la configuration du produit.

- Protocole radio RF1.R/S/X/Bluetooth Low Energy
- Fréquence radio Bluetooth® 2.4 - 2.483 GHz
 - Puissance d'émission max 10 mW
 - Récepteur de catégorie 2
 - Portée 10 m en champ libre
 - Version 4.2
- Fréquence radio Quicklink 868 - 868.6 MHz
 - Puissance d'émission max 25 mW
 - Récepteur de catégorie 2
 - Portée 100 m en champ libre
 - Duty Cycle F1 < ou = 1%

~ Tension CA : ce symbole indique que la tension nominale indiquée par le symbole est une tension CA.

Mise en service ETS

Chargement de l'adresse physique et du logiciel d'application :

- avant d'installer le produit, flasher le QR Code présent sur le produit pour intégrer la clé de sécurité dans le projet ETS,
- connecter le produit dans le logement prévu dans le compteur d'énergie nouvelle génération,
- appuyer sur le bouton **cfg** pour passer le produit en configuration,
- charger l'adresse physique dans l'appareil,
- télécharger le logiciel d'application dans l'appareil,
- noter l'adresse physique sur l'étiquette de l'appareil,
- coller l'étiquette sur l'appareil.



Le coupleur de média TR131B ne peut pas être utilisé. Choisir un coupleur de média qui supporte les trames filaires longues.

Mise en service KNX / Quicklink

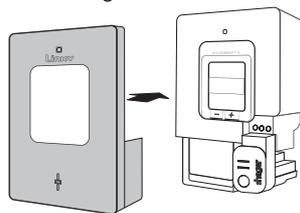
Création d'un lien

Le lien RF permet d'associer l'émetteur récepteur RF Télé-Information Client (TIC) avec un récepteur (une carte TIC XEVA200 par exemple), pour cela :

1. Démarrer la procédure de configuration en appuyant brièvement sur le bouton **cfg** de l'émetteur récepteur RF Télé-Information Client (TIC) :
 - la LED **cfg** de l'émetteur s'allume en rouge,
 - la LED **cfg** du récepteur s'allume en rouge.
2. Choisissez la fonction à associer sur le récepteur par appuis brefs successifs sur la touche **fct** jusqu'à ce que la LED **fct** indique que la fonction Energy a été choisie (la carte TIC XEVA200 offre deux fonctions : LED **fct** rouge clignotant pour sélectionner la fonction Energy, LED **fct** éteinte pour sélectionner suppression de lien, voir «Supprimer un lien»).

Fermeture du compteur d'énergie nouvelle génération

Reclipser et verrouiller le capot du compteur d'énergie nouvelle génération.



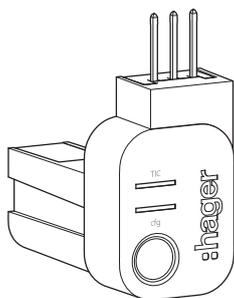
Caractéristiques techniques

- Altitude de fonctionnement < 2000 m
 - Mode de configuration ETS et Quicklink
 - Tension d'alimentation 6 Vrms ~ +/- 10% à 50 Khz
 - Rapidité de la communication de données
 - 1200 Bds en mode historique
 - 9600 Bds en mode standard
 - Température de fonctionnement -25 °C...+70 °C
 - Température de stockage -25 °C ... +70 °C
 - Humidité relative 95% à 25°C
 - Degré de pollution 2
 - Classe d'isolation 3
 - Indice de protection IP 20
 - Résistance aux chocs IK04
- Boîtier**
- Encombrement L x H x P en mm 30 x 58 x 49.5
 - Mode d'installation par connecteur 3 points
 - Raccordement de la sortie TIC Borne de raccordement sans vis
 - Puissance nominale 130 mW

Par la présente Hager Controls déclare que cet équipement radio de type émetteur récepteur RF Télé-Information Client (TIC) TRPS120 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE. La déclaration CE peut-être consultée sur le site : www.hager.com.

Utilisable partout en Europe et en Suisse

6LE007273C

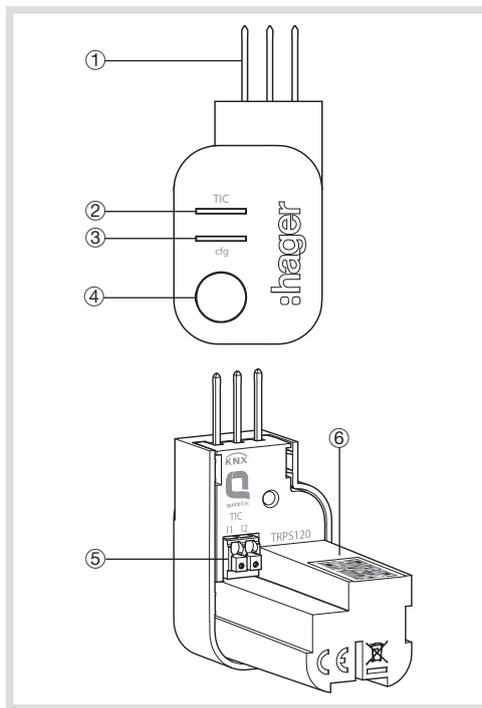


TRPS120

- (FR) Emetteur récepteur RF Télé-Information Client (TIC)
- (EN) RF transceiver customer tele-information (TIC)

About the product

- The TRPS120 RF Customer Tele-Information (TIC) transceiver is a communication gateway that connects to the TIC (Customer Tele-Information) socket on new generation energy meters and transmits data to the home's appliances.
- The transceiver connects over KNX radio to the XEVA200 TIC cards built into Hager charging terminals. By analysing the data collected by new generation energy meters, consumers can control how much energy is used to charge their car to suit their requirements and monitor their consumption with a dedicated application.
- The RF Customer Tele-Information (TIC) transceiver can also be interfaced with other KNX RF Secure protocol-equipped products.



Safety instructions

Electrical devices must only be installed and assembled by a qualified electrician. The accident prevention recommendations applicable in the country must be followed. Failure to follow the installation instructions may result in damage to the device, fire or other dangers. Please follow the recommendations and standards applicable for SELV electrical circuits during installation and when laying cables. Before any work on the device or the load, switch off the power to the installation. Do not forget all the circuit breakers that deliver voltages which are potentially dangerous to the device or the load. Risk of electric shock.



How to dispose of this product (electrical and electronic equipment waste). (Applicable in European Union countries and other European countries with selective waste collection systems). This symbol on the product or its documentation indicates that it must not be disposed of with other household waste at the end of its life cycle. As disposing of waste inappropriately may harm the environment or human health, please separate it from other types of waste and recycle it responsibly. In this way you will contribute to the sustainable re-use of material resources. Individuals should contact the retailer who sold them the product or contact their local council to find out where and how they can dispose of this product for recycling in an environmentally friendly manner. Companies should contact their suppliers and read the terms of their sales contract. This product must not be disposed of with the other commercial waste.

- ① 3-pin connector for insertion into the new generation energy meter
- ② TIC link status LED
- ③ **cfg** configuration LED
- ④ **cfg** configuration pushbutton
- ⑤ TIC wired connection terminal
- ⑥ detachable QR code for product identification (ETS)

Function

System information

This device is a product of KNX system and complies with KNX guidelines. Detailed, specialised knowledge obtained through specific KNX training courses is required for full understanding of the system. The device is programmed, installed and started up with certified KNX software.

ETS commissioning

The functions of this device are software- and configuration-dependent. The application software is available in the product database. The product database, technical descriptions, conversion programs and other up-to-date assistance software are available on our website.

Meaning of the TIC link status LED ②

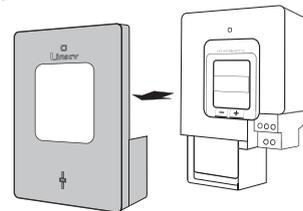
LED	LED status	Meaning
Off		No power
Red		No TIC communication or communication frame error
Green		TIC communication is disabled. Please contact your energy supplier.
		TIC communication is working properly

Meaning of the cfg configuration LED ③

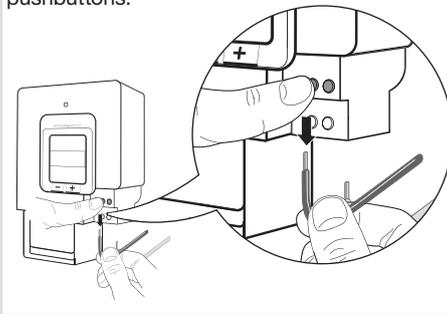
LED	LED status	Meaning
Off		The device is not in KNX configuration mode
Red		The device is in KNX configuration mode
		The device is in KNX configuration default state
Green		Bluetooth® connection on (application to follow)

Assembling the device

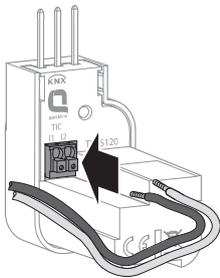
- 1 Unclip and remove the new generation energy meter cover.



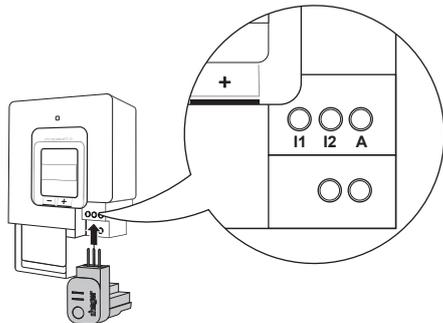
- 2 If anything is already connected to the TIC terminals (I1 & I2), remove the wires by pressing the new generation energy meter pushbuttons.



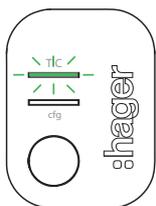
- 3 Connect the wires to the TRPS120's wired TIC connection terminals.



- 4 Connect the TRPS120 to the new generation energy meter by inserting it into TIC terminals I1, I2 & A.



- 5 The TIC link status LED should glow green. If it does not, please refer to the Meaning of the TIC link status LED ② and Meaning of the cfg configuration LED ③ chapters.



ETS commissioning

Loading the physical and application software address:

- before you install the product, scan the QR code affixed to it to include the security key in the ETS project,
- connect the product in the space provided in the new generation smart meter housing,
- press the **cfg** button to put the product in configuration,
- load the physical address in the device,
- download the application software to the device,
- note the physical address on the device label,
- stick the label on the device.



The TR131B media coupler cannot be used. Please use a media coupler that supports long frames.

KNX / Quicklink startup

Creating a link

The RF link is used to pair the RF Customer Tele-Information (TIC) emitter with a receiver (e.g. a TIC XEVA200 card) and is created as follows:

1. Start the configuration procedure by briefly pressing the **cfg** button on the RF Customer Tele-Information (TIC) transceiver:
 - the emitter's **cfg** LED glows red,
 - the receiver's **cfg** LED glows red.
2. Choose which function to pair on the receiver by successively pressing briefly on the **fct** key until the **fct** LED indicates that the Energy function has been chosen (the TIC XEVA200 card offers two functions: **fct** LED blinking red to select the Energy function, **fct** LED off to select deletion of link, see "Deleting a link").

For more information about the functions available, please refer to the corresponding receiver manual.

3. Validate the chosen function on the receiver by pressing the **fct** key for more than 2 s until the **cfg** LED glows red and starts to blink.
 - The function identified by the **fct** LED is now validated on the receiver.
 The following LEDs will then go out:
 - the **cfg** LED on the emitter,
 - the **cfg** LED on the receiver.

Deleting a link

Proceed as per the **Creating a link** chapter above, but when you get to step 2, choose the Delete function (**fct** LED off).

Replacing a TRPS120

When replacing the RF transceiver customer tele-information (TIC), factory settings must be restored to all the receivers still linked to the previous one. In the case of a TIC XEVA200 card, press and hold the **cfg** button (>10s) until the **cfg** LED starts to blink, then release it. The indicator will go off when factory settings have been fully restored. After this, the TIC XEVA200 cards are ready for new links.

Notes

To save on radio resources, the RF transceiver customer tele-information (TIC) emits data upon change and/or cyclically. For disconnected receivers, please note that this can take up to 10 minutes before the normal operating state is restored.

Possible combinations between one or more TRPS120 transceivers and one or more TIC XEVA200 cards:

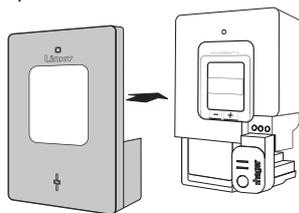
1. A TIC XEVA200 card accepts only one pairing with a TRPS120 transceiver,
2. A TRPS120 transceiver can be paired with several TIC XEVA200 cards.

Restoring factory settings

Press and hold the **cfg** button (> 10 s) until the **cfg** LED starts to blink, then release it. The **cfg** LED will go out when the factory settings have been fully restored. All product settings will be deleted.

Closing the new generation energy meter

Clip the new generation energy meter cover back into place and lock it shut.



Technical features

- Operating altitude < 2,000 m
- Configuration mode ETS and Quicklink
- Supply voltage 6 Vrms ~ +/- 10% at 50 kHz
- Data communication speed 1200 Baud in legacy mode
9600 Baud in standard mode
- Operating temperature -25°C...+70°C
- Storage temperature -25°C...+70°C
- Relative humidity 95% at 25°C
- Pollution level 2
- Insulation class 3
- Protection rating IP 20
- Impact resistance IK04

Box

- Overall dimensions W x H x D in mm 30 x 58 x 49,5
- Installation method 3 pin connector
- TIC output connections Screwless terminals

- Nominal power 130 mW
- Radio protocol RF1.R/S/X/Bluetooth Low Energy
- Bluetooth® radio frequency 2.4 - 2.483 GHz
 - Max. transmission power 10 mW
 - Receiver category 2

- Range 10 m in open field
- Version 4.2
- Quicklink radio frequency 868 - 868.6 MHz
- Max. transmission power 25 mW
- Receiver category 2
- Range 100 m in open field
- Duty Cycle F1 < or = 1%

~ AC Voltage: this symbol indicates that the nominal voltage is AC.

Hager Controls hereby declares that this TRPS120 Customer Tele-Information radio equipment complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. The CE declaration may be viewed at: www.hager.com.

Can be used anywhere in Europe and Switzerland